



Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Koninie

ON-HK.9020.1.598.2025

Konin, dnia 20 sierpnia 2025 r.

**Ocena okresowa jakości wody na pływalni
znajdującej się przy Hotelu „Niagara” Węglew Kolonia, ul. Bukowa 14
za okres od 01.07.2025 r. do 31.07.2025 r.**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Koninie na podstawie rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230) dokonał okresowej oceny jakości wody na pływalni w oparciu o sprawozdania z badań próbek wody wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej przez Laboratorium SGS Polska Pracownia Środowiskowa z siedzibą w Pszczynie przy ul. Cieszyńskiej 52A wg sprawozdań z badań Nr:

- SB/79686/07/2025 z dnia 10.07.2025 r.;
- SB/80204/07/2025; SB/80205/07/2025; SB/80206/07/2025 z dnia 11.07.2025 r.;
- SB/84242/07/2025 z dnia 21.07.2025 r.;
- SB/87408/07/2025, SB/88025/07/2025; SB/88026/07/2025, dnia 28.07.2025 r.

Analiza powyższych sprawozdań z badań wykazała, iż woda **w niecce jacuzzi** odbiegała od wymagań fizykochemicznych określonych w załączniku nr 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach w zakresie parametru **chlor związany, mętność i utlenialność**.

W związku z ww. przekroczeniami zarządca basenu podejmował działania naprawcze polegające na częściowej wymianie wody, czyszczeniu filtrów.

Chlor związany znany również jako chloraminy. Związki organiczne: pot, mocz, naskórek oraz inne zanieczyszczenia biologiczne wnoszone przez użytkowników pozostają w wodzie i stopniowo się kumulują. Prowadzi to do wzrostu stężenia chloramin (produktów reakcji chloru z amoniakiem). Przekroczenie ww. parametru nie stanowi bezpośredniego zagrożenia dla zdrowia osób kąpiących się, świadczy jednak o braku cyklicznej wymiany wody i nieskutecznym procesie uzdatniania wody.

Mętność stanowi wartościowy wskaźnik oceny jakości wody na różnych etapach jej uzdatniania, przydatny zwłaszcza jako wskaźnik skuteczności procesów oczyszczania. Ponadnormatywna mętność może świadczyć o dużym zanieczyszczeniu biologicznym wody. Przekroczenie mętności nie stanowi bezpośredniego zagrożenia dla zdrowia osób kąpiących się, wskazuje jednak na potrzebę wyregulowania procesów uzdatniania wody.

Utlenialność to wskaźnik określający zawartość łatwo utleniających się substancji organicznych. Jest to parametr, który w krótkim czasie pozwala określić stopień zanieczyszczenia wody basenowej.

Podwyższona wartość tego parametru świadczy o nieprawidłowościach w procesie oczyszczania wody i wskazuje na potrzebę wyregulowania procesów uzdatniania wody.

Poza opisanym wyżej przypadkiem woda spełniała wymagania mikrobiologiczne i fizykochemiczne określone w załączniku nr 1 i 2 tabela A i B cytowanego rozporządzenia.

Mając powyższe na uwadze woda **w nieckach oraz systemach cyrkulacji** w okresie od 01.07.2025 r. do 31.07.2025 r. była **przydatna do kąpieli**.

Zastępca Państwowego Powiatowego
Inspektora Sanitarnego w Koninie
mgr Roman Wojskunowicz
/podpisano elektronicznie/

Otrzymują:

1. Tomasz Szymański
P.H.U. „Niagara”
Węglew Kolonia
ul. Bukowa 14
62-590 Golina
2. aa.

Sprawę prowadzi:

Daria Stasikowska, tel.: 632209910

Potwierdzam zgodność kopii z dokumentem elektronicznym:

Identyfikator dokumentu	1398545407914de5aabaa35dd73021c8	
Nazwa dokumentu	7.ON-HK.9020.1.598.2025 Ocena Niagara lipiec.pdf	
Tytuł dokumentu	7.ON-HK.9020.1.598.2025 Ocena Niagara lipiec	
Skrót dokumentu	5a1253067cccbfd1d4b7624f13b8260c9e5df042952a2a8dcc9c310ee17918f1	
Wersja dokumentu	1.5	
Data dokumentu	2025-08-06	
Podpis	Podpisany przez	Zastępcą PPIS w Koninie Roman Wojskunowicz
	Stanowisko podpisu	Roman Wojskunowicz (Zastępcą Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego) ON w zastępstwie za Agnieszka Dybała-Kamińska (Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Koninie) PSSE w Koninie
	Data podpisu	2025-08-20
	Rodzaj certyfikatu	Podpis kwalifikowany
	EZD RP 21.18.28	
Data wydruku	2025-08-20	
Autor wydruku	Daria Stasikowska (Młodszy asystent) ON-HK	